

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in Hungarian language. This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision. After unpacking the product, make sure it has not been damaged during transport. Keep children away from the packaging material, if it contains polybag or other hazardous components!

Two-way ceiling speaker (110 V, 30 W, 8 Ohm)

The speaker can be used with 70/100/110V professional sound systems. It must not be connected to a conventional amplifier. It is not designed for domestic use. You can maximize the volume of your device in 3 levels by using the 2,5W, 5W and 10W outputs. Use only one terminal and COM connection at the same time. Use 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm² cross-section insulated wire. Strip the cable 8-10 mm long, then, while holding pressed the clip button, insert it into the appropriate socket for the desired volume level or to the COM socket. Connectable only if the amplifier is in powered-off state. Installation must only be carried out by a specialist. Using a small flat-blade screwdriver, carefully remove the grille from the top of the speaker. Use the 4 screws to secure the speaker stable. Build-in diameter: 206 mm

- Protect it from dust, damp, liquids, heat, moisture, frost and impact, as well as direct heat or sunlight!
- Protect it from extreme temperature relations!
- Only for indoor use, in dry conditions!
- Speakers contain magnets, so do not place such objects near them which are sensitive to magnetic field (e.g.: credit card, cassette, compass ...)
- Clean with a soft, dry cloth and brush. Do no use aggressive cleaning agents.
- Do not attempt to disassemble or modify the unit. Risk of electric shock. Due to the presence of mains voltage, follow the standard life protection rules.
- In case of any damage of the power cable, power off the unit immediately!



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.



Risk of electric shock!

Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.

A termék használata előtt vétele előtt, kérjük olvassa el az alábbi használati utasítást ésőrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült. Ez a készülék azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatara vonatkozó útmutatót kapnak, és megérlik a biztonságos használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárolag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását. Kicsomagolás után győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során. Tartsa távol a gyermekeket a csomagolástól, ha az zacsikot vagy más veszélyt jelentő összetevőt tartalmaz!

Két-utas mennyezeti hangszer (110 V, 30W, 8 Ohm)

A hangszer 70/100/110V professzionális hangosítási rendszerekhez alkalmazható. Tilos hagyományos erősítőhöz csatlakoztatni! Nem hajtartási használatra tervezett!

A készülék hangszeréjét 3 szinten maximálhatja a hangszer 2,5W, 5W és 10W kivezetéseinek használatával. Egyidejűleg csak egy kivezetést és a COM csatlakozást használja!

Alkalmas az 8-10 mm² keresztszemszögtű szigetelt vezetéket! A vezetéket csupaszolja meg 8-10 mm hosszan, majd a cipstétő gomb nyomva tartása mellett helyezze a kívánt hangerőszintnek megfelelő, valamint a COM jelű csatlakozó aljzatba. Csatlakozási csatlakozási csatlakozási áramtalanná törölhető, általában szabad! Üzembe helyezését csak szakember végezheti el! Egy kisméretű lapos csavarhúzó segítségével óvatosan távolítsa el a rácscot a hangszer tetejéről. A 4 csavar segítségével rögzítse stabilan a helyére a hangszeröt! Beépítési átmérő: 206mm

• Védje napfénytől, portól, páratól, nedvességtől! Ne tegye ki közvetlen hősgárcsának!

• Övja a szélsőséges hőmérsékeli viszonyoktól!

• Kizárolag beltérben, száraz körülmenyek között használható!

• A hangsugárzók mágneseket tartalmaznak, ezért ne helyezze közelükbe az erre érzékeny tárgyakat (pl. hitelkártya, magnókészlet, iránytű...).

• A tisztítás puha, száraz törlőkendővel és ezzelőtt történhet. Ne alkalmaszon agresszív tisztítószerrel!

• Tilos a készülék szétszerelése, átalakítása! Áramütés veszély! A hálózati feszültség jelenlété miatt tartsa be a szokásos életvédelmi szabályokat!

• A csatlakozókábel megsérülése esetén azonnali áramtalansítás a rendszert!

Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa nagy hangerővel hosszabb időn keresztül!

A hulladék vált berendezést elkülnöttekben gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az ember egészségére veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladék vált berendezést téritésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételere szaksorozott hulladékgyűjtő helyén is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártó vonatkozó feladatakat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

Áramütésveszély!

Tilos a készülék vagy tartozékaival szétszerelése, átalakítása! Bárminy rész megsérülése esetén azonnali áramtalansítás és forduljon szakemberhez.

2-PÁSMOVÝ STROPNÝ REPRODUKTOR

Gyártó: SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu • Származási hely: Kina

BOXĂ TAVAN, 2 CĂI

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie a starostlivo si ho uschovajte. Tento návod je preklad originálneho návodu. Spotrebicí nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatočnou skúsenosťou a vedomosťou, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebicí a pochopia nebezpečnosť pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebicím nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom. Po rozbalení výrobku skontrolujte, či sa výrobok počas prepravy nepoškodil. Nedávajte detom balenie výrobku, ked obsahuje sáčok alebo iný nebezpečný komponent!

2-pásmový stropný reproduktor (110 V, 30W, 8 Ohm)

Reprodukto je používateľný k 70/100/110 voltovým profesionálnym ozvučovačom systémom. Je zakázané ho zapojiť k tradičným zosilňovačom! Nie je určený k používaniu v domácnosti!

Hlasitos reproduktora môžete maximalizovať v 3 stupňoch so zapojením výstupov 2,5W, 5W a 10W. Súčasne používajte iba jeden výstup z nich a svorku COM.

K zapojeniu reproduktora používajte izolovaný kábel s prierezom 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm². Kábel odblankujte v dĺžke 8-10 mm, následne ho zapojte do svorky príslušného výkonu a svorky COM. Zapojenie k zosilňovaču je dovolené iba pri jeho beznapäťovom stave! Uvedenie do prevádzky je dovolené iba odborníkom! Pomocou malého plochého skrutkovača odstráňte mriežku z vrchu reproduktora. Pomocou 4 skrutiek reproduktor upevnite stabilne na jeho miesto! Zabudovaci priemer: 206mm

- Chráňte ho pred prachom, parou, vlhkosťou! Nevystavujte ho priamemu tepelnemu žiareniu!
- Chráňte ho pred extrémnymi teplotami!
- Používajte ho výlučne v suchom, vnútornom prostredí!
- Reproduktory obsahujú permanentné magnety, neukladajte citlivé predmety (napr. bankové karty, magnetofónové kazety, kompas...) v ich blízkosti.
- Čistite ho suchou mäkkou utierkou a štetcom. Nepoužívajte agresívne čistiacie prostriedky!
- Žákazuje sa rozborenie, prerábanie zariadenia! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Z dôvodu prítomnosti sieťového napätia dodržiava bezpečnostné predpisy!
- V prípade porušenia prírodného kábla systém okamžite odpojte od napájania!



Počúvanie zariadenia pri vysokej hlasitosti počas dlhšiu neprerušenou dobu môže viesť k trvalému poškodeniu sluchu!



Výrobok nevyhľadujte do bežného domového odpadu, separujte oddelenie, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odviedajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektívne u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odvziať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chráňte životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadne otázky Vám zodpovie Vás predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.



Nebezpečenstvo úrazu prúdom!
Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho súčasť je prísně zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej sieti a obráťte sa na odborný servis!

Vă rugăm să citiți următorul ghid de utilizare înainte de punerea în funcție a produsului. Păstrați ghidul de utilizare. Descrierea originală a fost redactată în limba maghiară. Persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau mintale reduse sau cele care nu au experiență și cunoștință necesare utilizării, precum și copiii treiui de vîrstă de 8 ani pot utiliza aparatul doar sub supraveghere sau dacă au fost instruiți și i-au înțelese pericolele ce decurg din cele referitoare la utilizarea în siguranță a aparatului. Este interzis copilor să se joace cu aparatul. Copiii pot curăța sau întreține aparatul doar sub supraveghere. După scoaterea ambalajului convingeți-vă că aparatul nu s-a deteriorat în urma transportului. Nu lăsați ambalajul la indemâna copilor dacă acesta conține pungi sau alte elemente potențial periculoase.

Boxă tavan 2-căi (110 V, 30W, 8 Ohm)

Boxa poate fi utilizată la sisteme audio profesionale de 70/100/110V. Este interzisă conectarea la amplificatoare tradiționale! Nu a fost proiectat pentru uz casnic!

Volumul boxei poate fi maximizat pe 3 nivele, prin utilizarea ieșirilor de 2,5W, 5W și 10W. Deodată utilizati doar o ieșire și conectați COM.

Utilizați cabluri izolate cu secțiune de 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm². Dezisolzați firele pe o lungime de 8-10 mm, apoi apăsați butonul clema și conectați firele în sonda aferent volumului dorit, respectiv în sondă COM. Conectarea se va efectua întotdeauna cu amplificatorul scos de sub tensiunea de rețea! Punerea în funcțiune se va realiza doar de către o persoană autorizată! Detașați grilajul de protecție cu grija, folosind o surubelnită cu vârf drept. Fixați boxa la loc cu ajutorul celor 4 șuruburi! Diametru de incastrare: 206mm

• Protejați de razele solare, praf, aburi, umiditate! Nu expuneti la radiații termice directe!

• Protejați de temperaturi extremă!

• Poate fi utilizat doar în interior, în mediu uscat!

• Difuzoarele conțin magneti, astfel nu așezați în apropierea lor obiecte sensibile (de ex. card de credit, casetă, busolă...)

• Curățarea poate fi efectuată cu o lavelă moale, uscată și o pensulă. Nu utilizați soluții agresive de curățare!

• Este interzisă demontarea, modificarea aparatului! Pericol de electrocutare! Datorită prezenței tensiunii de rețea, respectați normele standard de protecție și siguranță!

• În cazul deteriorării cablului de conectare scoateți imediat sistemul de sub tensiune!



Pentru prevenirea eventualelor deficiențe de auz nu ascultați la volum ridicat pentru o lungă perioadă de timp!



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toti distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice.

Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dunărevoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătură cu organizația locală de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligația prevederilor legale privind producători și suportam cheileiile legate de aceste obligații.



Pericol de electrocutare!

Niciodată nu demontați, modificați aparatul sau componentele lui! În cazul deteriorării oricăriei părți al aparatului întrepruneti imediat alimentarea aparatului și adresați-vă unui specialist!

Pre pre upotrebe radi bezbednog i tačnog rada pažljivo pročitajte i proučite ovo uputstvo. Sačuvajte uputstvo! Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihičkim mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu koja su mlađa od 8 godina. Ova deca moraju biti upoznata sa radom i opasnostima ovog uređaja. Deca se ne smiju igратi sa ovim uređajem. Čišćenje i redovno održavanje deca smiju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. Nakon raspakiravanja uređaja, uverite se da ona nije oštećen prilikom transporta. Decu držite dalje od ambalaže ako ona sadrži opasne predmete za decu kao što su folije itd.

Dvosistemski plafonski zvučnik (110 V, 30 W, 8 Ohm)

Ovaj zvučnik se može upotrebiti u profesionalnim razglasnim sistemima 70/100/110V. Zabranjeno je povezivanje sa klasičnim pojedalom! Nije predviđen za kućnu upotrebu! Jačina zvuka se u 3 nivoa može limitirati na zvučniku 2,5W, 5W i 10W. Istovremeno se sme koristiti samo dva priključka, COM i još jedan kojim se limitira snaga. Koristite kabel za zvučnike 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm². Skinite izolaciju sa kraja kabela 8-10 mm, pritisnite odabranu štipaljku na zvučnik i postavite kabel, drugi provodnik postavite u štipalju COM. Povezivanje se sme raditi samo dok pojačalo nije pod naponom! Puštanje u rad mora da radi stučno lice! Tankim odvijačem skinite mrežicu sa zvučnika. Sa 4 šarafa stabilno fiksirajte zvučnik! Ugradna dimenzija: 206mm

- Štitite ih od sunca, prašine, pare, vlage! Ne izlažite ih topotli!
- Štitite ih od ekstremnih ulova rada!
- Upotrebljavajte isključivo u zatvorenim svim prostorijama!
- Zvučnici sadrže magnetske, ne postavljajte ih blizu predmeta koji su osjetljivi na magnetsko polje (kreditne kartice, audio video kazete, kompas...)
- Čišćenje radite svim krpama i četkom. Ne koristite agresivna hemijska sredstva!
- Zabranjeno je rastavljanje i prepravljati uređaj! Opasnost od strujnog udara! Zbog prisustva mrežnog napona držite se standarnih mreza opreza!
- U slučaju oštećenja priključnog kabela odmah isključite uređaj!



Radi sprečavanja oštećenja sluha na slušajte duže vreme preglasnu muziku!



Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to ošteteće životnu sredinu i može da narusi zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronički otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim načinom, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatom i nosimo svu odgovornost.



Nebezpečenstvo úrazu prúdom!
Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho súčasť je prísné zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!

Pred použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití a pečlivě si ho uschovejte. Tento návod je překlad originálního návodu.

Spotřebič není určen k používání osobami se sníženými fyzičkými, smyslovými nebo mentálnimi schopnostmi, nebo s nedostatkem krušenosti a vědomosti, včetně dětí od 8 let, používat ho mohou jen, pokud jim osoba odpovídá za jejich bezpečnost, poskytuje dohled nebo jejich poučí o používání spotřebiče a pochopí nebezpečí při používání výrobku. Děti by měly být pod dohledem, aby se s spotřebičem nehrály. Čištění nebo údržbu výrobku mohou provádět děti jen pod dohledem.

Po rozbalení výrobku zkontrolujte, zda se výrobek během přepravy nepoškodil. Nedávajte dětem balení výrobku, když obsahuje sáček nebo jiný nebezpečný komponent!

Dvoupásmový stropní reproduktor (110 V, 30 W, 8 Ohm)

Reproduktor lze použít k profesionálním ozvučovacím sestavám s parametry 70/100/110V. Reproduktor je zakázáno zapojovat ke klasickým zesilovačům! Reproduktor není konstruován k používání v domácnosti!

Hlasitost přístroje lze maximálně na 3 úrovních, použitím výstupu reproduktoru s parametry 2,5W, 5W a 10W. Současně používajte jeden výstup a zapojení COM.

Použijte izolovaný kabel s průřezem 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm². Kabel v délce 8-10 mm odizolujte, potom jej při současném přidrženém stisknutí kolíčkového spínače zasuňte do zásuvky podle požadovaného stupně hlasitosti a do zásuvky označené nápisem COM. Zapojení je dovoleno provádět výhradně ve stavu, když je zosilovač vypnutý! Uvedení do provozu smí provádět výhradně odborné výškolené osoby! Pomoci malého plášťového šroubováku opatrně odstraňte mířku umístěnou v horní části reproduktoru. Pomocí 4 šroubů reproduktoru umístěte stabilně na pozadované místo. Montážní průměr: 206 mm.

• Chraňte před slunečním zářením, prachem, ovzduším s vysokou relativní vlhkostí a vlhkem! Nevystavujte působení zdrojů bezprostředně salajícího tepla!

• Chraňte před působením extrémních teplotních vlivů!

• Určeno výhradně k používání v suchých interiérech!

• Reproduktory obsahují magnety, a proto do jejich blízkosti neumisťujte předměty citlivé na magnetismus (např. bankovní karty, magnetofonové kazety, kompas...)!

• K čištění používejte mekkou, suchou utěrkou a štetec. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky!

• Přístroj je zakázáno demontovat či jinak upravovat! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem! Z důvodu přítomnosti síťového napětí dodržujte standardní bezpečnostní předpisy!

• V případě poškození napájecího kabelu systém okamžitě odpojte z elektrické sítě!



Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposlouchajte po delší dobu při zvýšené hlasitosti.



Přístroje, které již nebudeš používat, shromažďuje zvlášť a tyto nevhazuj do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepořádné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdát v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejně parametry a funkci. Odevzdát můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Ulohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahující se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Rozebrání a přestavba přístroje nebo jeho příslušenství je zakázáno! Při poškození kterkoliv části ihned odpojte ze sítě a vyhledejte odborníka!

Uvoznik za SRB: ELEMENTA d.o.o. • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs • Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.



2- SISTEMSKI STROPNI ZVUČNIK

Prije prve uporabe proizvoda, molimo pročitajte upute za uporabu u nastavku i zadrižte ih za kasniju uporabu. Izvorne upute napisane su na mađarskom jeziku. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe s oštećenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili koje nemaju iskustva, kao i djece od 8 godina, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o upotretbi i razumiju su opasnosti povezane s uporabom. Djeci se ne smije dopustiti da se igraju s jedinicom. Djeca mogu čistiti ili održavati uređaj samo pod nadzorom. Nakon raspakiranja proizvoda provjerite da nije oštećen tijekom transporta. Djecu držite podalje od materijala za pakiranje ako sadrži vrećicu ili druge opasne sastojke!

Dvosistemski stropni zvučnik (110 V, 30 W, 8 Ohm)

Zvučnik se može koristiti s profesionalnim zvučnim sustavima 70/100/110V. Ne smije biti spojen na konvencionalno pojačalo. Nije dizajniran za kućnu upotrebu. Glasnoću vašeg uređaja možete povećati na 3 razine pomoću izlaza 2,5 W, 5W i 10W. Koristite samo jedan terminal i COM vezu istovremeno. Koristite izolirane vodice promjera 2 x 0,5 / 2 x 0,75 mm². Oglolite kabel dužine 8-10 mm, затim, dok držite pritisnuti gumbe za spajanje kabela, umetnite ga u odgovarajući utičnicu za željenu razinu glasnoće ili u COM utičnicu. Prikupljanje se može vršiti samo ako je pojačalo isključeno iz struje. Puštanje u rad može vršiti isključivo stručna osoba. Pomoću malog odvijača s ravnnim nožem pažljivo uklonite rešetku s vrha zvučnika. Pomoću 4 vijke uvrstite zvučnika. Ugradbeni promjer: 206 mm

- Zaštite ga od prašine, vlage, tekućina, vrućine, pare, mraza i udara, kao i od direktnе vrućine ili sunčeve svjetlosti.
- Zaštite ga od ekstremnih vremenskih uvjeta!
- Samo za unutarnju upotrebu, u suhim ujetvima!
- Zvučnici sadrže magnetske, ne postavljajte ih u blizu predmeta koji su osjetljivi na magnetsko polje (npr: kreditna kartica, kazete, kompas...)
- Očistite mekom, suhom krpom i četkom. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje.
- Ne pokusuјte rastavljati ili modificirati jedinicu. Rizik od električnog udara. Zbog prisutnosti mrežnog napona pridržavajte se standardnih pravila zaštite života.
- U slučaju oštećenja kabela za napajanje, odmah isključite uređaj!



U cilju izbjegavanja oštećenja sluha nemojte dugo slušati s velikom jačinom zvuka.



Uređaji koji se odlazu u otpad se trebaju izdvojiti, odvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korišteni ili uređaji koji se odlazu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcija. Mogu se odložiti i na deponiju koja su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovime Vištite Vaš okoliš. Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, обратите se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.



Opasnost od strujnog udara!
Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kog dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i обратите se stručnoj osobi!

P_{RMS}	30W
P_{110V}	2,5W - 5W - 10W
Z:	8 Ohm
f:	80-20.000Hz
Woofe:	165mm Paper Cone
Tweeter:	13mm Mylar

